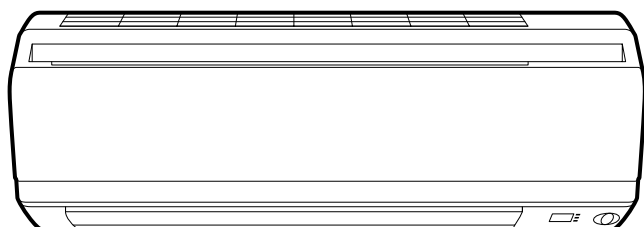




INSTALLATION MANUAL

R410A Split Series



Models

FTXS20G2V1B

FTXS25G2V1B

FTXS35G2V1B

FTXS42G2V1B

FTXS50G2V1B

Installation manual
R410A Split series

English

Installationsanleitung
Split-Baureihe R410A

Deutsch

Manuel d'installation
Série split R410A

Français

Montagehandleiding
R410A Split-systeem

Nederlands

Manual de instalación
Serie Split R410A

Español

Manuale d'installazione
Serie Multiambienti R410A

Italiano

Εγχειρίδιο εγκατάστασης
διαιρούμενης σειράς R410A

Ελληνικά

Manual de Instalação
Série split R410A

Portugues

Руководство по монтажу
Серия R410A с раздельной установкой

Русский

Montaj kılavuzları
R410A Split serisi

Türkçe

Precauzioni di Sicurezza

- Leggere con attenzione queste Precauzioni di Sicurezza per garantire una corretta installazione.
 - Questo manuale classifica le precauzioni in PERICOLO e ATTENZIONE.
- Accertarsi di seguire tutte le precauzioni riportate di seguito: sono tutte importanti per garantire la sicurezza.

 **PERICOLO** Il mancato rispetto delle **PERICOLO** potrebbe causare gravi conseguenze, come la morte o gravi ferite.

 **ATTENZIONE** .. La mancata osservanza dei **ATTENZIONE** in alcuni casi può avere gravi conseguenze.

- In tutto il Manuale, vengono utilizzati i seguenti simboli di sicurezza:

 Accertarsi di seguire questa istruzione.	 Accertarsi di stabilire un collegamento a terra.	 Non tentare mai.
--	--	--

- Dopo aver completato l'installazione, testare l'unità per verificare eventuali errori di installazione. Fornire all'utente istruzioni adeguate a proposito dell'uso e della pulizia dell'unità conformemente al Manuale d'uso.

PERICOLO

- L'installazione deve essere eseguita solo dal rivenditore o da un altro tecnico.
Un'installazione non corretta può provocare perdite, scosse elettriche o incendi.
- Installare il condizionatore d'aria conformemente alle istruzioni fornite in questo manuale.
Un'installazione non completa può provocare perdite, scosse elettriche o incendi.
- Accertarsi di utilizzare i componenti di installazione in dotazione o specificati.
L'uso di altri componenti può causare danni, perdite d'acqua, scosse elettriche o incendi.
- Installare il condizionatore d'aria su una base solida che possa sostenere il peso dell'unità.
Una base inadeguata o un'installazione incompleta possono causare danni nel caso che l'unità cada dalla base.
- I collegamenti elettrici devono essere realizzati in conformità con il manuale di installazione e le norme nazionali relative agli impianti elettrici o in conformità con una provata esperienza.
Una capacità insufficiente o un lavoro elettrico non completo possono causare scosse elettriche o incendi.
- Accertarsi di utilizzare un circuito elettrico dedicato. Non utilizzare mai un'alimentazione elettrica usata da un'altra applicazione.
- Per i collegamenti elettrici, usare un cavo lungo abbastanza da coprire l'intera distanza senza prolunghie. Non utilizzare nessuna prolunga. Non inserire altri carichi sull'alimentazione elettrica, utilizzare un circuito elettrico dedicato.
(La non osservanza di queste norme può causare riscaldamento anomali, scosse elettriche o incendi.)
- Per il collegamento tra l'unità interna e quella esterna, utilizzare i fili specificati.
Bloccare saldamente i fili di interconnessione in modo che i morsetti non subiscano pressioni esterne. Un collegamento o un bloccaggio incompleti potrebbero causare surriscaldamento dei morsetti o incendi.
- Dopo aver collegato i fili all'unità e tra di loro e dopo averli alimentati, accertarsi di sistemarli in modo che non esercitino pressioni eccessive sui coperchi o sui pannelli elettrici.
Installare i coperchi sopra i fili. Un'installazione incompleta dei coperchi potrebbe causare surriscaldamento, scosse elettriche o incendi.
- Se durante l'opera di installazione si è verificata una perdita di refrigerante, ventilare la stanza.
(Il refrigerante produce un gas tossico, se esposto alle fiamme.) 
- Dopo aver completato l'installazione, controllare che non ci sia nessuna perdita di refrigerante.
(Il refrigerante produce un gas tossico, se esposto alle fiamme.) 
- Quando si installa o si riposiziona il sistema, accertarsi di mantenere il circuito di raffreddamento libero da sostanze diverse dal refrigerante specificato (R410A), come aria. (La presenza di aria o di qualsiasi altra sostanza estranea nel circuito di raffreddamento provoca un aumento anomalo della pressione o una rottura, causando danni.)
- Durante la decompressione, fermare il compressore prima di rimuovere le tubazioni del refrigerante.
Se la valvola di arresto viene aperta durante la decompressione quando il compressore è ancora in funzione, allorché le tubazioni del refrigerante sono rimosse l'aria viene aspirata e la pressione nel circuito di refrigerazione raggiunge livelli fuori norma con conseguenti rischi di rottura del sistema e anche infortuni alle persone.
- Durante l'installazione, prima di attivare il compressore bisogna attaccare saldamente le tubazioni del refrigerante.
Se la valvola di arresto viene aperta durante la decompressione quando il compressore non è collegato, allorché il compressore viene attivato l'aria viene aspirata e la pressione nel circuito di refrigerazione raggiunge livelli fuori norma con conseguenti rischi di rottura del sistema e anche infortuni alle persone.
- Accertarsi di effettuare un collegamento a terra. Non collegare la messa a terra dell'unità con una tubatura, con uno scaricatore a terra o con la messa a terra di una linea telefonica. Una messa a terra non completa può causare scosse elettriche, o incendio. Una grossa sovratensione derivata da un fulmine o da altre cause può causare danni al condizionatore d'aria. 
- Non mancare di installare un interruttore di collegamento a terra.
Non installando un interruttore di collegamento a terra si corre il rischio di scosse elettriche, o incendio.

ATTENZIONE

- Non installare il condizionatore d'aria in un posto dove ci sia pericolo di esposizione a perdite di gas infiammabile.
Se ci sono perdite di gas e il gas si raccoglie intorno all'unità, esso potrebbe innescare incendi. 
- Installare un tubo di scarico in conformità alle istruzioni di questo manuale.
Un tubo di scarico inadeguato può causare allagamenti.
- Serrare il dado svasato seguendo il metodo specificato, ad esempio mediante una chiave torsiometrica.
Se si serra eccessivamente il dado svasato, dopo un certo tempo esso può incrinarsi causando perdite del refrigerante.

Accessori

Unità interna (A) – (L),

(A) Piastra di montaggio	1	(E) Supporto del telecomando	1	(K) Manuale d'uso	1
(B) Filtro depuratore dell'aria fotocatalitico di apatite e titanio	2	(G) Batterie AAA a secco	2	(L) Manuale di installazione	1
(D) Telecomando via radio	1	(H) Viti di fissaggio (M4 × 12L) per l'unità interna	2		

Scelta del Sito di Installazione

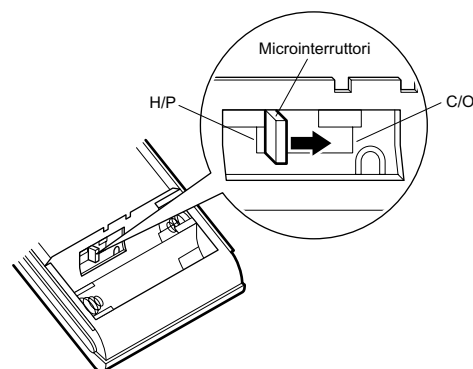
- Prima di scegliere un sito per l'installazione, ottenere l'approvazione dell'utente.

1. Unità interna.

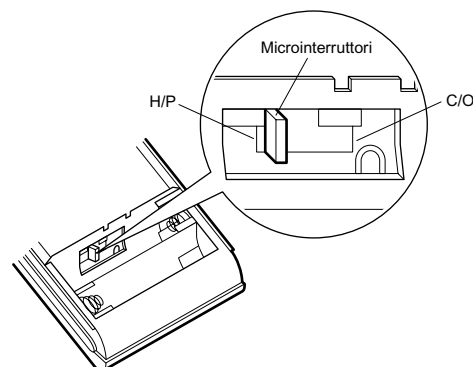
- L'unità interna deve essere posizionata in un posto dove:
 - si può fare fronte alle restrizioni sull'installazione specificate nelle illustrazioni dell'installazione dell'unità interna,
 - sia l'ingresso che lo scarico dell'aria hanno dei percorsi ben delineati,
 - l'unità non è esposta alla luce solare diretta,
 - l'unità è lontana da fonti di calore o vapore,
 - non è presente nessuna fonte di vapore oleoso di macchina (questo potrebbe abbreviare la durata dell'unità interna),
 - nel locale viene fatta circolare aria fredda (calda),
 - l'unità è lontana da lampade fluorescenti di tipo ad accensione elettronica (tipo invertitore o ad accensione rapida), perché esse potrebbero accorciare la portata del telecomando,
 - l'unità è lontana almeno 1 metro da qualsiasi televisore o radio (l'unità può causare interferenze alle immagini o all'audio),
 - installare all'altezza raccomandata (1,8m).

2. Telecomando via radio.

- Accendere tutte le lampade fluorescenti della stanza, se ce ne sono, e trovare il posto dove i segnali del telecomando sono ricevuti correttamente dall'unità interna (nell'arco di 7 metri).
 - Eseguire le impostazioni dei microinterruttori. Impostare in funzione del tipo di unità acquistata dal cliente. Le impostazioni predefinite sono indicate sulla fiancata della pompa di calore.
- Solo raffreddamento** (Modello unità esterna: RKS)
Impostare i microinterruttori sul lato Solo raffreddamento.



- A pompa di calore** (Modello unità esterna: RXS)
Controllare l'impostazione dei microinterruttori sulla fiancata della pompa di calore.
Se fossero impostati sul lato Solo raffreddamento, spostarli sul lato Pompa di calore.

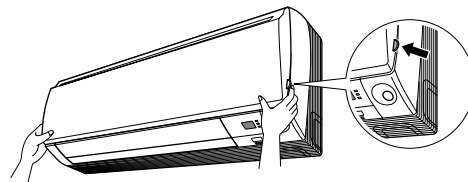


Suggerimenti per L'installazione

1. Rimozione e installazione del pannello anteriore.

• Metodo di rimozione

Agganciare le dita nelle sporgenze del pannello, a sinistra e a destra del corpo principale, e aprire il pannello fino a quando si arresta. Far scivolare il pannello anteriore sui lati per sganciare l'albero rotante. Quindi, tirare verso di sé il pannello anteriore per rimuoverlo.



• Metodo di installazione

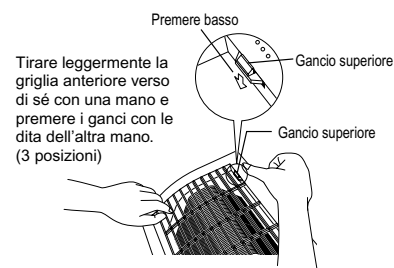
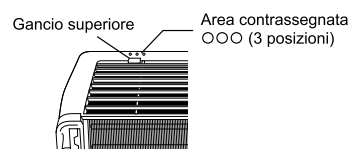
Allineare le linguette situate sul pannello anteriore con le scanalature e premere completamente. Quindi, chiudere lentamente. Premere saldamente il centro della superficie inferiore del pannello per agganciare le linguette.



2. Rimozione e installazione della griglia anteriore.

• Metodo di rimozione

- 1) Rimuovere il pannello anteriore per rimuovere il filtro dell'aria.
- 2) Rimuovere la griglia anteriore.
- 3) Di fronte al contrassegno ○○○ della griglia anteriore, ci sono 3 ganci superiori. Tirare leggermente la griglia anteriore verso di sé con una mano e premere i ganci con le dita dell'altra mano.



Se non c'è abbastanza spazio perché l'unità è vicina al soffitto

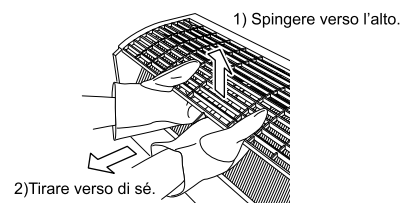
⚠ ATTENZIONE

Si raccomanda di indossare guanti di protezione.

Posizionare entrambe le mani sotto il centro della griglia anteriore e mentre la si spinge verso l'alto, tirarla verso di sé.

• Metodo di installazione

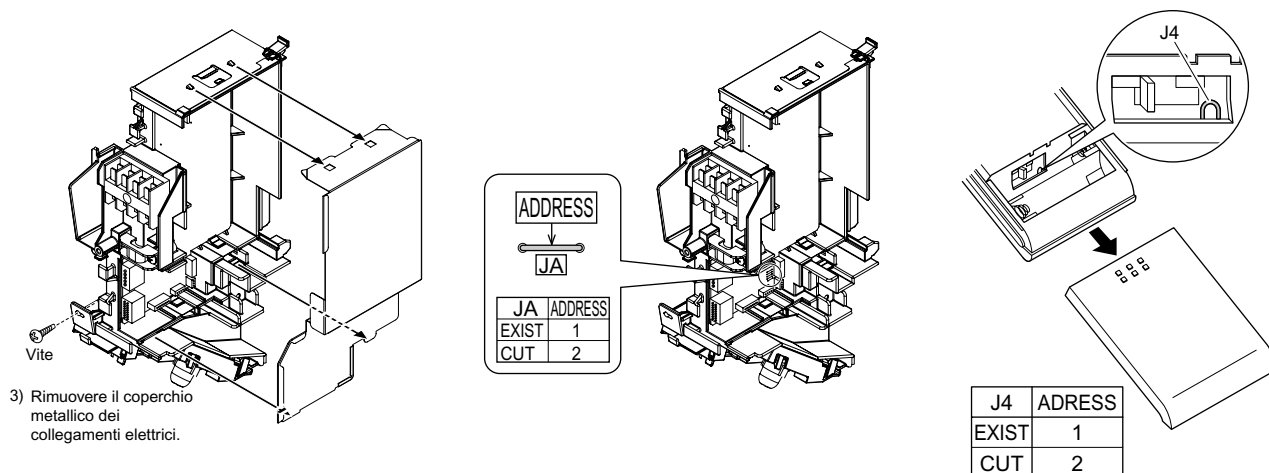
- 1) Installare la griglia anteriore e agganciare saldamente i ganci superiori (3 posizioni).
- 2) Installare le 2 viti della griglia anteriore.
- 3) Installare il filtro dell'aria e poi montare il pannello anteriore.



3. Come impostare i diversi indirizzi.

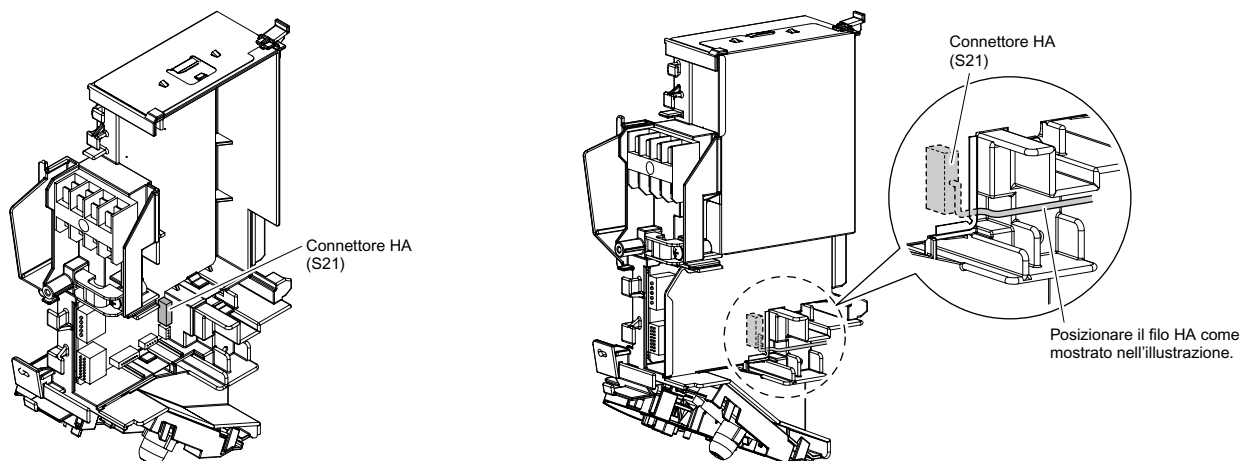
Quando nella stessa stanza sono installate due unità interne, è possibile impostare i due telecomandi via radio per indirizzi diversi.

- 1) Rimuovere la griglia anteriore (2 viti).
- 2) Rimuovere la cassetta dei collegamenti elettrici (1 vite).
- 3) Rimuovere il coperchio metallico dei collegamenti elettrici (4 linguette).
- 4) Disinserire il ponticello di indirizzo (JA) sulla scheda a circuiti stampati.
- 5) Disinserire il ponticello di indirizzo (J4) sul telecomando.

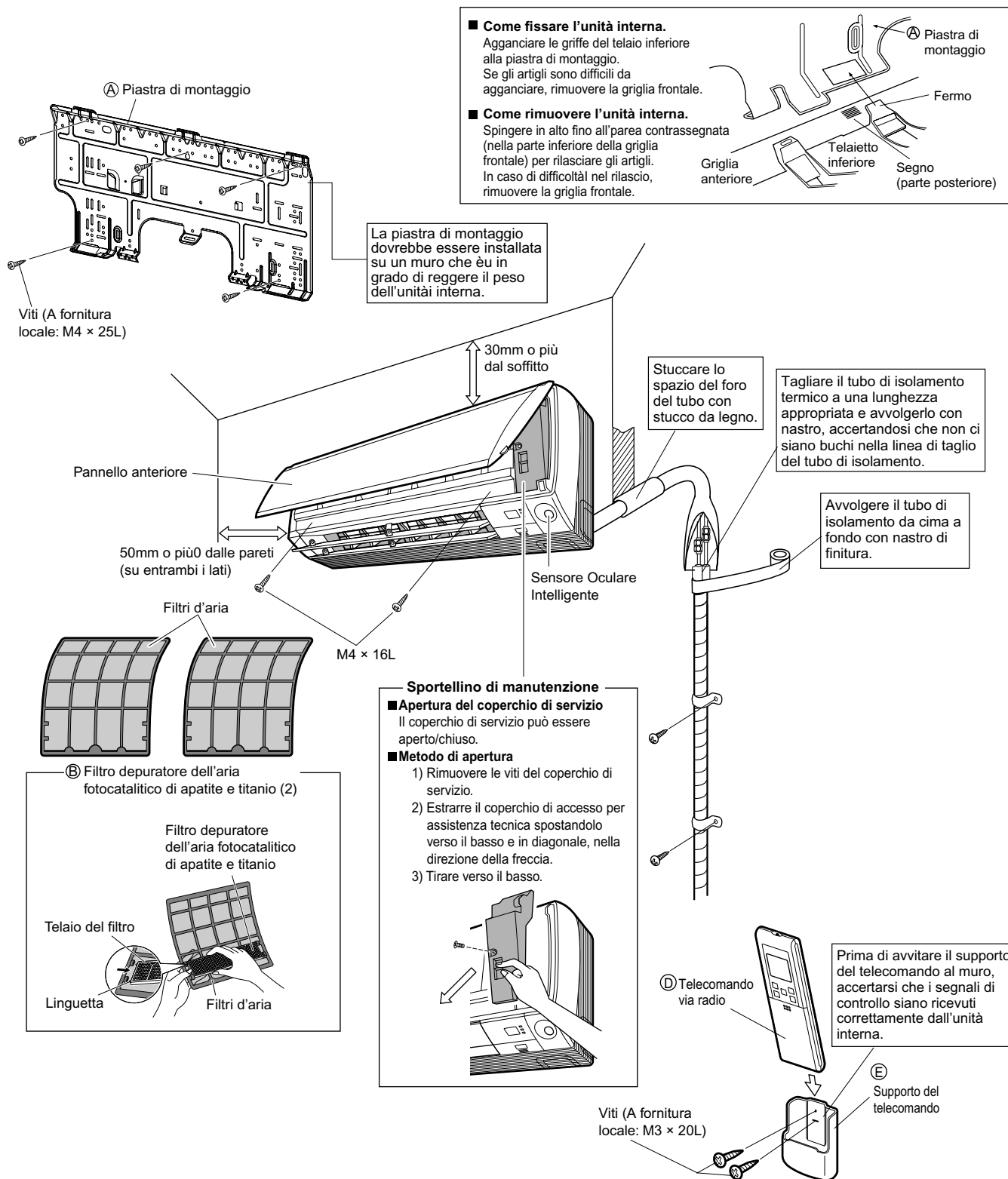


4. Quando si esegue il collegamento con un sistema HA. (Telecomando con cavi, telecomando centrale ecc.)

- 1) Allo stesso modo, come per impostare i diversi indirizzi, rimuovere il pannello di metallo del cablaggio elettrico.
- 2) Inserire il cavo di collegamento nel connettore S21 e tirare il cablaggio attraverso la parte intagliata indicata nella figura.
- 3) Rimettere il coperchio del cablaggio elettrico nella sua posizione originale e tirare il cablaggio intorno come mostrato nella figura.



Illustrazioni Dell'installazione Dell'unità Interna



Sensore Oculare Intelligente

⚠ ATTENZIONE

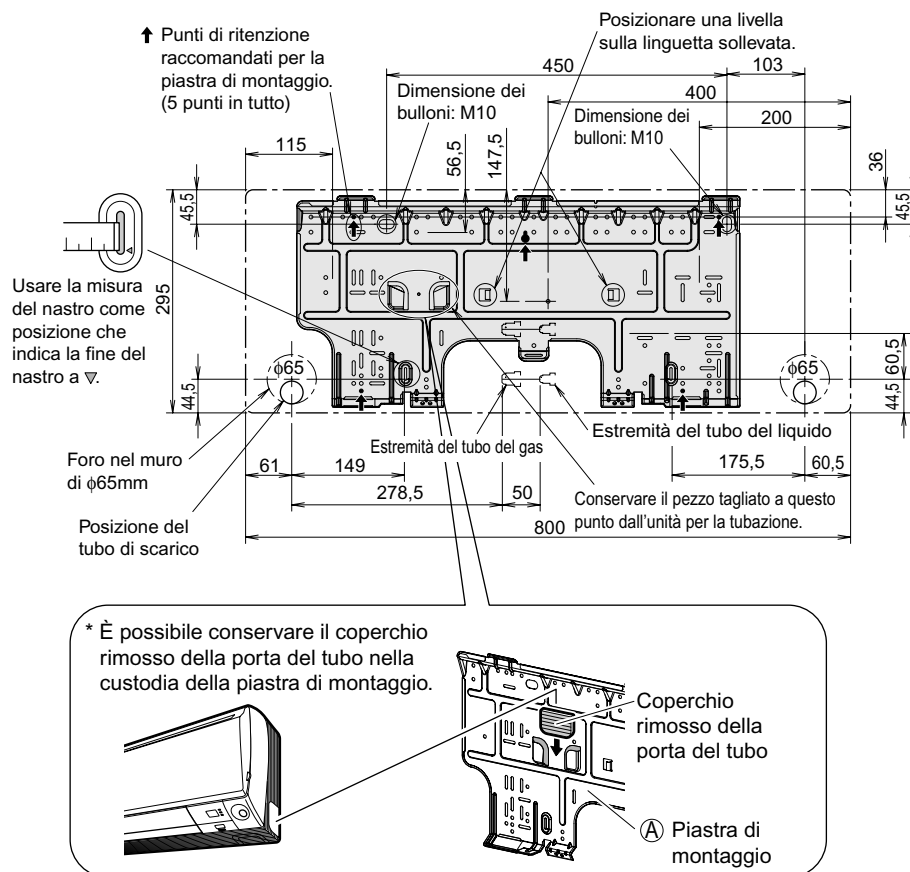
- 1) Non colpire o spingere violentemente il sensore oculare intelligente. Potrebbe danneggiarsi con conseguente cattivo funzionamento.
- 2) Non collocare oggetti grandi vicino al sensore. Tenere le unità di riscaldamento o gli umidificatori fuori dell'area di rilevamento del sensore.

Installazione Dell'unità Interna

1. Installazione della piastra di montaggio.

- La piastra di montaggio deve essere installata su un muro che è in grado di sopportare il peso dell'unità interna.
- 1) Fissare temporaneamente la piastra di montaggio al muro, accertarsi che il pannello è completamente a livello e segnare i punti di foratura sulla parete.
- 2) Fissare definitivamente la piastra di montaggio al muro tramite le viti.

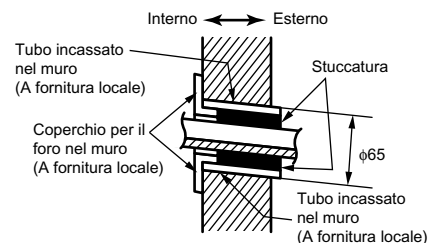
Punti di fissaggio e dimensioni raccomandati per la piastra di montaggio



Installazione Dell'unità Interna

2. Foratura del muro e installazione del tubo incassato nel muro.

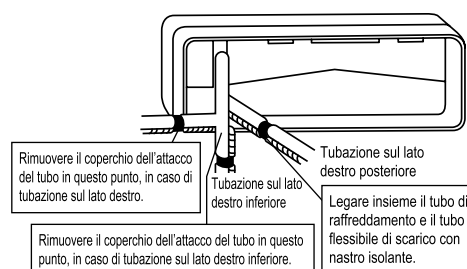
- Per muri contenenti intelaiature di metallo o pannelli di metallo, accertarsi di utilizzare un tubo incassato nel muro e un coperchio per il muro nel punto del foro diretto di trasporto, per prevenire possibili surriscaldamenti, scosse elettriche o incendi.
- Accertarsi di stuccare gli spazi intorno al tubo con materiale da stuccatura, per prevenire perdite d'acqua.
 - 1) Realizzare un foro diretto di trasporto di 65mm nella parete, in modo che abbia una pendenza verso l'esterno e verso il basso.
 - 2) Inserire un tubo da muro nel foro.
 - 3) Inserire un coperchio da muro nel tubo da muro.
 - 4) Dopo aver completato la tubatura del sistema di raffreddamento, la cablatura e la tubatura di scarico, stuccare gli spazi nei fori dei tubi con stucco da legno.



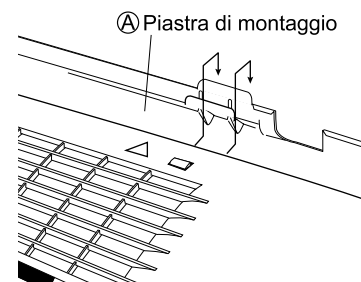
3. Installazione dell'unità interna.

3-1. Tubazione sul lato destro, sul lato destro posteriore o sul lato destro inferiore.

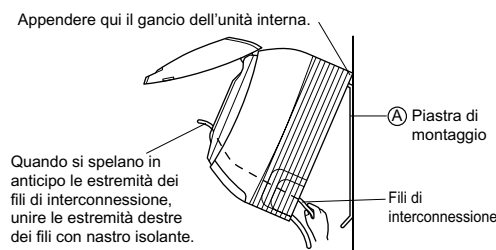
- 1) Montare il tubo flessibile di scarico sul lato inferiore dei tubi del refrigerante, con nastro adesivo in vinile.
- 2) Avvolgere insieme con nastro isolante i tubi del refrigerante e il tubo flessibile di scarico.



- 3) Far passare il tubo flessibile di scarico e i tubi di raffreddamento attraverso il foro nel muro e poi installare l'unità interna sui ganci della piastra di montaggio, utilizzando come guide i segni Δ che si trovano in cima all'unità interna.

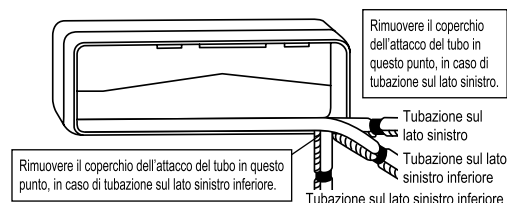


- 4) Aprire la pannello anteriore, aprire quindi il coperchio di servizio. (Fare riferimento alle Suggerimenti per L'installazione.)
- 5) Far passare i fili di interconnessione provenienti dall'unità esterna attraverso il foro diretto di trasporto nel muro e poi attraverso la parte posteriore dell'unità interna. Tirarli verso la parte anteriore. Piegare verso l'alto le estremità dei fermafili per semplificare il lavoro futuro. (Se le estremità dei fili di interconnessione devono prima essere spelate, unire le estremità dei fili con nastro adesivo.)
- 6) Premere il telaio inferiore dell'unità interna con entrambe le mani per disporlo sui ganci della piastra di montaggio. Accertarsi che i fili non si attacchino sul bordo dell'unità interna.



3-2. Tubazione sul lato sinistro, sul lato sinistro posteriore o sul lato sinistro inferiore.

- 1) Fissare il tubo flessibile di scarico alla parte inferiore dei tubi di raffreddamento con nastro adesivo di vinile.



- 2) Accertarsi di collegare il tubo flessibile di scarico con l'attacco dello scarico sul posto del tappo dello scarico.

Come installare il tappo dello scarico.



- 3) Modellare il tubo di raffreddamento seguendo i segni del percorso della tubazione sulla piastra di montaggio.

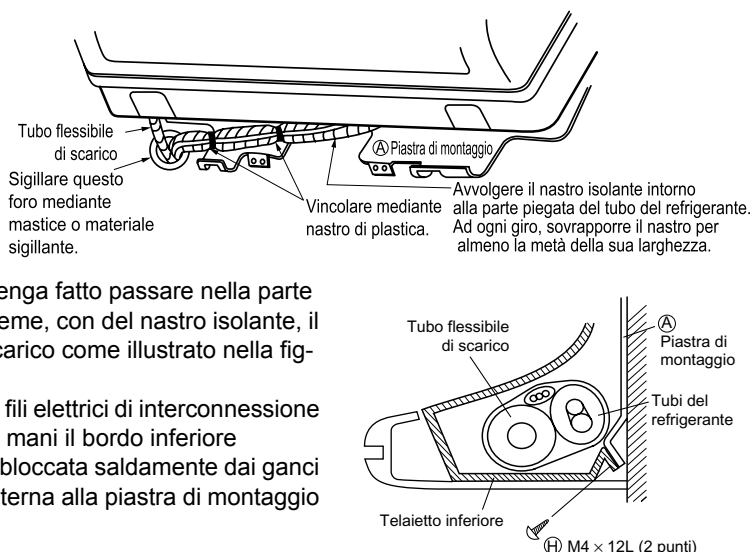
- 4) Far passare il tubo flessibile di scarico e i tubi di raffreddamento attraverso il foro nel muro e poi installare l'unità interna sui ganci della piastra di montaggio, utilizzando come guide i segni Δ che si trovano in cima all'unità interna.

- 5) Tirare dentro i fili di interconnessione.

- 6) Collegare la tubazione tra le unità.

- 7) Nel caso in cui il tubo flessibile di scarico venga fatto passare nella parte posteriore dell'unità interna, avvolgere assieme, con del nastro isolante, il tubo del refrigerante e il tubo flessibile di scarico come illustrato nella figura a destra.

- 8) Prestando attenzione a non fare impigliare i fili elettrici di interconnessione nell'unità interna, premere con entrambe le mani il bordo inferiore dell'unità interna fino a quando essa risulta bloccata saldamente dai ganci della piastra di montaggio. Fissare l'unità interna alla piastra di montaggio mediante le viti (M4 $\times$ 12L).

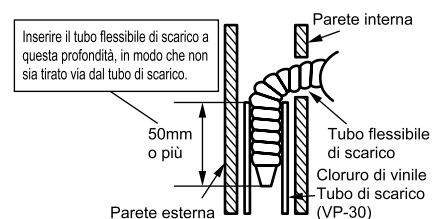


3-3. Tubazione incassata nel muro.

Seguire le istruzioni fornite nella sezione

Tubazione sul lato sinistro, sul lato sinistro posteriore o sul lato sinistro inferiore

- 1) Inserire il tubo flessibile di scarico a questa profondità, in modo che non sia tirato via dal tubo di scarico.

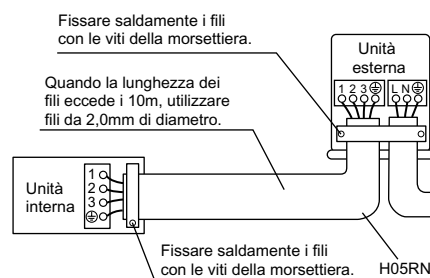
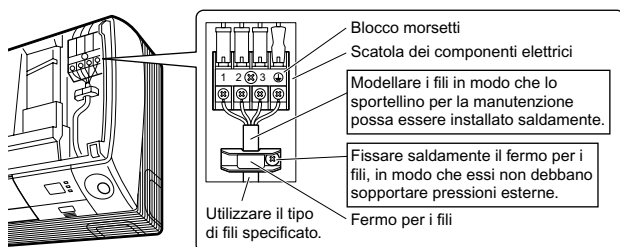


Installazione Dell'unità Interna

4. Collegamenti elettrici.

Nel caso di un'unità interna multipla, installare come descritto nella manuale di installazione in dotazione con l'unità esterna multipla.

- 1) Spelare le estremità del filo (15mm).
- 2) Far corrispondere i colori dei fili con i numeri dei morsetti che si trovano sui blocchi morsetti dell'unità esterna e di quella interna e avvitare saldamente i fili ai morsetti corrispondenti.
- 3) Collegare i fili di terra ai morsetti corrispondenti.
- 4) Tirare i fili per assicurarsi che siano saldamente attaccati, poi fissarli con i fermi per i fili.
- 5) In caso di collegamento a un sistema adattatore. Distendere il cavo del telecomando e collegare S21.
- 6) Modellare i fili in modo che lo sportellino per la manutenzione possa essere installato saldamente, poi chiudere lo sportellino per la manutenzione.

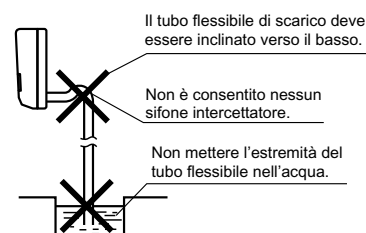


⚠ PERICOLO

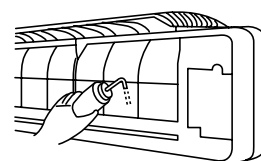
- 1) Non utilizzare fili battuti, fili da supporto, prolunghe o connessioni spezzate, perché possono causare surriscaldamenti, scosse elettriche o incendi.
- 2) All'interno del prodotto non si devono utilizzare parti elettriche acquistate localmente. (Non collegare l'alimentazione per la pompa di scarico, ecc., alla morsettiere.) In caso contrario è possibile provocare folgorazioni o incendi.

5. Tubazione di scarico.

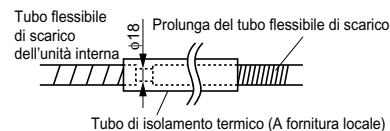
- 1) Collegare il tubo flessibile di scarico come descritto a destra.



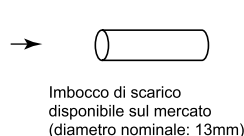
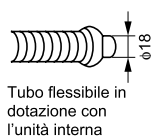
- 2) Rimuovere i filtri dell'aria e versare un po' d'acqua nella vaschetta di scarico per verificare che l'acqua scorra uniformemente.



- 3) Se il tubo flessibile di scarico non è lungo abbastanza, acquistare una prolunga di tubo scegliendo fra quelle disponibili in commercio. Si raccomanda di isolare termicamente la parte di tubo all'interno.



- 4) Quando si collega un tubo rigido di cloruro di polivinile (diametro nominale: 13mm) direttamente al tubo flessibile di scarico fissato all'unità interna, come nel caso di un lavoro con tubazione incassata, utilizzare qualsiasi imbocco di scarico disponibile sul mercato (diametro nominale: 13mm) come giunto.



Posa in Opera delle Tubazioni del Refrigerante

Nel caso di un'unità interna multipla, installare come descritto nella manuale di installazione in dotazione con l'unità esterna multipla.

1. Svasatura dell'estremità del tubo.

- 1) Tagliare l'estremità del tubo con un utensile da taglio per tubi.
- 2) Rimuovere la bavatura con la superficie tagliata rivolta verso il basso, in modo che i trucioli non entrino nel tubo.
- 3) Mettere il dado per svasatura sul tubo.
- 4) Svasare il tubo.
- 5) Controllare che la svasatura sia stata effettuata in modo corretto.

(Tagliare esattamente ad angolo retto.)

Rimuovere la bavatura.

Svasatura			
Impostare esattamente nella posizione mostrata sotto.			
	Attrezzo per svasatura R410A	Attrezzo per svasatura tradizionale	
	Tipo a innesto	Tipo a innesto (Tipo rigido)	Tipo con dado ad alette (Tipo imperiale)
A	0-0,5mm	1,0-1,5mm	1,5-2,0mm

Controllo	
La superficie interna della svasatura deve essere esente da screpolature.	L'estremità del tubo deve essere svasata uniformemente in un cerchio perfetto.
	
Accertarsi che il dado per la svasatura sia montato.	

! PERICOLO

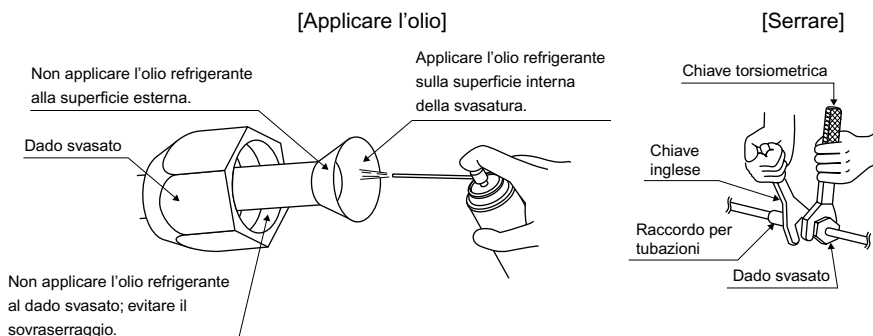
- 1) Non applicare olio minerale sulla parte svasata.
- 2) Evitare che dell'olio minerale penetri nel sistema in quanto ridurrebbe la durata di vita delle unità.
- 3) Non riutilizzare tubi già usati in precedenti installazioni. Utilizzare solo parti originali consegnate con l'unità.
- 4) Per mantenere nelle migliori condizioni il sistema per l'intera durata di vita non bisogna installare un deumidificatore sull'unità a R410A.
- 5) Il materiale di deumidificazione potrebbe dissolvere e danneggiare il sistema.
- 6) Una svasatura incompleta può causare perdite di gas refrigerante.

2. Tubazione di raffreddamento.

! ATTENZIONE

- 1) Usare il dado svasato fissato all'unità principale. (Onde evitare la fessurazione del dado svasato causata dal deterioramento del tempo.)
- 2) Onde evitare la fuoriuscita di gas, applicare l'olio refrigerante esclusivamente sulla superficie interna della svasatura. (Usare l'olio refrigerante per R410A.)
- 3) Utilizzare chiavi torsiometriche per stringere i dadi svasati, per prevenire danni ai dadi svasati e fuoriuscite di gas.

Allineare i centri di entrambe le svasature e stringere i dadi svasati di 3 o 4 giri a mano. Quindi, stringerli del tutto con chiavi torsiometriche.

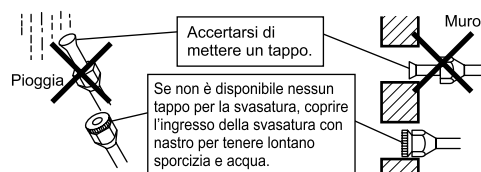


Coppia di serraggio dei dadi per la svasatura		
Lato del gas		Lato del liquido
Classe 20/25/35/42	Classe 50	
3/8 di pollice	1/2 di pollice	1/4 di pollice
32,7-39,9N • m (330-407kgf • cm)	49,5-60,3N • m (505-615kgf • cm)	14,2-17,2N • m (144-175kgf • cm)

Posa in Opera delle Tubazioni del Refrigerante

2-1. Precauzioni nel lavoro con le tubazioni.

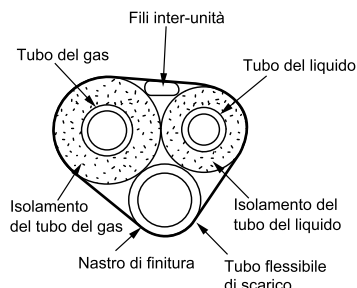
- 1) Proteggere l'estremità aperta del tubo dalla polvere e dall'umidità.
- 2) Tutte le curve dei tubi dovrebbero essere meno angolate possibile: per piegare i tubi utilizzare un attrezzo piegatubi. (Il raggio di piegatura dovrebbe essere di 30 o 40mm o maggiore.)



2-2. Selezione di materiali di rame e termoisolanti.

- Quando si utilizzano tubi e raccordi di rame commerciali, osservare le norme seguenti:

- 1) Materiale di isolamento: polietilene espanso
Potenza di trasferimento del calore: da 0,041 a 0,052W/mK (da 0,035 a 0,045kcal (mh•°C))
La temperatura della superficie dei tubi del gas refrigerante raggiunge un massimo di 110°C.
Scegliere materiali termoisolanti che sopportino questa temperatura.



- 2) Accertarsi di isolare sia la tubazione del gas che quella del liquido e di attenersi alle dimensioni di isolamento riportate sotto.

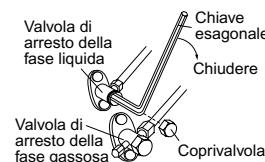
Lato del gas		Lato del liquido	Isolamento termico per la tubazione del gas		Isolamento termico per la tubazione del liquido
Classe 20/25/35/42	Classe 50		Classe 20/25/35/42	Classe 50	
D.E. 9,5mm	D.E. 12,7mm	D.E. 6,4mm	D.I. 12-15mm	D.I. 14-16mm	D.I. 8-10mm
Spessore 0,8mm			Spessore 10mm min.		

- 3) Come tubi del gas e del liquido refrigerante, usare tubi distinti, termicamente isolati.

Operazioni di Evacuamento

Per la salvaguardia dell'ambiente, eseguire la decompressione prima dei trasferimenti o dello smaltimento dell'unità.

- 1) Rimuovere i coprivalvole delle valvole di arresto della fase liquida e di quella gassosa.
- 2) Avviare il funzionamento nella modalità raffreddamento forzato.
- 3) Dopo cinque o dieci minuti, chiudere la valvola di arresto della fase liquida mediante una chiave esagonale.
- 4) Dopo due o tre minuti chiudere la valvola di arresto della fase gassosa e arrestare il funzionamento nella modalità raffreddamento forzato.



Come forzare la modalità di raffreddamento

■ Uso del tasto di avvio/arresto dell'unità interna

Premere il tasto di avvio/arresto dell'unità interna per almeno cinque secondi. (Il condizionatore inizia a funzionare.)

- Il funzionamento in modalità di raffreddamento forzato si arresterà automaticamente dopo circa 15 minuti. Per forzare il funzionamento di prova, premere il tasto di avvio/arresto dell'unità interna.

■ Uso del telecomando dell'unità principale

- 1) Premere il tasto "avvio/arresto". (Il condizionatore inizia a funzionare.)
- 2) Premere il tasto della temperatura ▲▼ e il tasto di "selezione funzionamento" nello stesso tempo.
- 3) Premere due volte il tasto di "selezione funzionamento". (Viene visualizzato il simbolo 7- e l'unità passa in modalità di funzionamento di prova.)
- 4) Premere il tasto di "selezione funzionamento" per riportare la modalità operativa al raffreddamento.
 - Il funzionamento in modalità di raffreddamento si arresterà automaticamente dopo circa 30 minuti. Per forzare l'arresto del funzionamento di prova, premere il tasto di avvio/arresto.

⚠ ATTENZIONE

- 1) Dopo aver chiuso la valvola d'intercettazione lato del liquido, chiudere la valvola d'intercettazione lato del gas entro tre minuti, quindi arrestare il funzionamento forzato.

Operazioni di Prova e Test

1. Operazioni di prova e test.

1-1 Misurare il voltaggio dell'alimentazione e accertarsi che rientri nella gamma specificata.

1-2 Le operazioni di prova dovrebbero essere eseguite sia in modalità raffreddamento (COOL) che in modalità riscaldamento (HEAT).

■ Per la pompa di riscaldamento

- In modalità raffreddamento, selezionare la temperatura più bassa programmabile; in modalità riscaldamento selezionare la temperatura più alta programmabile.

1) Le operazioni di prova possono essere disabilite sia nell'una che nell'altra modalità, a seconda della temperatura della stanza.

Utilizzare il telecomando per eseguire le operazioni di prova come vengono illustrate sotto.

2) Dopo aver completato le operazioni di prova, impostare la temperatura ad un livello normale (da 26°C a 28°C in modalità raffreddamento, da 20°C a 24°C in modalità riscaldamento).

3) Per protezione, il sistema disattiva il riavvio per 3 minuti dopo che è stato spento.

■ Solo per il raffreddamento

- Selezionare la temperatura più bassa programmabile.

1) Le operazioni di prova possono essere disabilite in modalità di raffreddamento, a seconda della temperatura della stanza.

Utilizzare il telecomando per eseguire le operazioni di prova come vengono illustrate sotto.

2) Dopo aver completato le operazioni di prova, impostare la temperatura a un livello normale (da 26°C a 28°C).

3) Per protezione, il sistema disattiva il riavvio per 3 minuti dopo che è stato spento.

1-3 Eseguire le operazioni di test in conformità con il Manuale d'uso per accertare che tutte le funzioni e tutti i componenti, come il movimento delle feritoie di ventilazione, funzionino correttamente.

- In modalità standby il condizionatore d'aria consuma una piccola quantità di energia. Se si pensa di non utilizzare il sistema per un certo tempo dopo l'installazione, spegnere l'interruttore per eliminare l'inutile spreco di corrente.

- L'interruttore scatta per interrompere la corrente al condizionatore d'aria, ma il sistema ripristinerà la modalità originale di funzionamento quando l'interruttore verrà di nuovo attivato.

Operazioni di prova dal telecomando

1) Premere il tasto ON/OFF per accendere il sistema.

2) Premere TEMP (in 2 posti) e MODE contemporaneamente.

3) Premere due volte il tasto MODE.

(Sul display apparirà "7" per indicare che è stata selezionata la modalità delle operazioni di prova.)

4) L'esecuzione della modalità di prova termina dopo circa 30 minuti e il sistema torna alla modalità normale. Per uscire dalle operazioni di prova, premere il tasto ON/OFF.

2. Elementi da testare.

Elementi da testare	Sintomo (Display diagnostico su telecomando)	Controllo
Le unità interna ed esterna sono installate correttamente su basi solide.	Caduta, vibrazioni, rumore	
Nessuna perdita di gas refrigerante.	Funzione di raffreddamento/ riscaldamento incompleta	
I tubi del gas e del liquido refrigerante e le prolunghe del tubo flessibile di scarico interno sono termoisolati.	Perdite d'acqua	
L'impianto di scarico è installato correttamente.	Perdite d'acqua	
Il sistema è collegato a terra correttamente.	Dispersione di corrente	
Per le connessioni dei fili sono stati utilizzati i fili specificati.	L'unità non funziona o danni da surriscaldamento	
L'ingresso e lo scarico di aria dell'unità interna hanno uno spazio di aria aperta. Le valvole di chiusura sono aperte.	Funzione di raffreddamento/ riscaldamento incompleta	
L'unità interna riceve correttamente i comandi del telecomando.	L'unità non funziona	
La modalità pompa di riscaldamento o solo raffreddamento è selezionabile con microinterruttore del telecomando.	Anomalie telecomando	

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
http://www.daikin.com/global_ac/

DAIKIN EUROPE NV

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium



Two-dimensional bar code is a code
for manufacturing.

3P207052-1

M07B016 (0711) HT